

## EL CENTRO DE ASESORAMIENTO IFZ

El Centro Internacional de la Mujer y la Familia Heidelberg e.V (IFZ) es una organización con reconocimiento estatal según la ley de ayuda a la mujer embarazada y la familia y para la información y apoyo en los problemas familiares, de pareja y de la vida en general.

Su trabajo está dirigido especialmente a las mujeres y familias inmigrantes. Por este motivo en los asesoramientos profesionales que ofrece se tienen muy en cuenta el idioma, la cultura y la experiencia migratoria de las personas asistidas.

El equipo intercultural del IFZ está compuesto por psicólogas, trabajadoras sociales, una pedagoga, una médica y una abogada. Estas profesionales ofrecen asesoramiento y acompañamiento terapéutico individual, para parejas y familiar en los siguientes idiomas: alemán, español, francés, inglés, italiano, serbio/croata/bosnio, rumano y turco. Por otra parte, el centro ha desarrollado un servicio de intérpretes que de ser necesario colaboran en las entrevistas, haciendo posible la comunicación en más de veinte idiomas.

### La asociación que lo sustenta

El centro de asesoramiento „Centro Internacional de la Mujer y la Familia Heidelberg“ fue creado por la asociación sin fines de lucro que lleva su mismo nombre, con la meta de mejorar el acceso de las mujeres y familias inmigrantes al sistema de salud local, asumiendo para esto un papel mediador entre sus clientes y las instituciones sociales y sanitarias.

Usted puede apoyar el trabajo del IFZ haciéndose socio o a través de donaciones.

Banco: Postbank Karlsruhe, Nro de cuenta:

IBAN: DE20660100750298833754, BIC: PBNKDEFF

## TIPOS DE ASESORAMIENTOS Y AYUDAS

### Planeamiento familiar y anticoncepción

- Asesoramiento sobre métodos anticonceptivos y sexualidad
- Problemas de fertilidad
- Asesoramiento en relación al diagnóstico prenatal
- Salud reproductiva femenina

### Durante el embarazo

- Asesoramiento general en torno al embarazo y el parto
- Apoyo psicosocial
- Información sobre derechos sociales (ley de protección de la maternidad, “Elternzeit”, etc.)
- Información sobre apoyos económicos estatales
- Asesoramiento legal sobre derecho de familia y de extranjería

### En caso de conflicto de embarazo

- Asesoramiento según la ley de conflicto de embarazo (§219 StGB)
- Apoyo psicológico tras la interrupción de un embarazo

### En los conflictos familiares y de pareja

- Asesoramiento y acompañamiento terapéutico para parejas inmigrantes y biculturales
- Conflictos entre padres y hijos
- Problemas educativos en la familia y la escuela
- Violencia familiar

### En cuestiones legales, laborales y de la vida cotidiana

- Orientación general para las personas recientemente llegadas a Alemania
- Derecho de extranjería y de asilo
- Derecho de familia.
- Apoyo y asesoramientos en conflictos de patria potestad y régimen de visitas.

### En problemas personales y en momentos de crisis

- Apoyo y acompañamiento psicológico y psicosocial en momentos de crisis y en casos de molestias psicosomáticas

**Nuestras puertas están abiertas no sólo a las mujeres sino también a sus esposos/compañeros y padres de familia.**

## ACTIVIDADES GRUPALES

### Charlas y workshops en torno a temas tales como

- ☎ La salud femenina
- ☎ Los derechos sociales de la mujer embarazada y la familia
- ☎ La maternidad/paternidad y la crianza de los hijos
- ☎ Familia y migración

### Actividades grupales dirigidas a facilitar la integración social

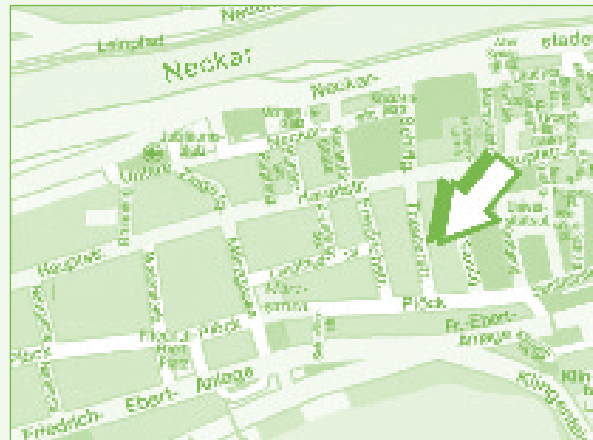
Estas actividades son organizadas voluntariamente por miembros de la asociación y están dirigidas a toda persona interesada.

Para informarse sobre las actividades grupales actuales visite nuestra página:

[WWW.IFZ-heidelberg.de](http://WWW.IFZ-heidelberg.de)  
Teléfono: 06221-182334

## PARA SU MEJOR INFORMACIÓN

- ☎ Para ser asesorado debe llamar previamente y solicitar una cita.
- ☎ Todas las personas que trabajan en el IFZ están obligadas a guardar el secreto profesional.
- ☎ El IFZ es una institución laica, sin fines de lucro e independiente de todo partido político.



- ☎ El IFZ es miembro del „Deutschen Paritätischen Wohlfahrtsverband (DPWV).
- ☎ El IFZ está subvencionado por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales de Baden Württemberg, de la ciudad de Heidelberg y del Rhein-Neckar-Kreis



## CENTRO INTERNACIONAL DE LA MUJER Y LA FAMILIA Heidelberg e.V.

Centro oficialmente reconocido para el asesoramiento en casos de conflictos de embarazo y de problemas de parejas, familiares y personales

Theaterstraße 16  
69117 Heidelberg

Teléfono: 06221-182334  
Fax: 06221-653673

E-Mail: [info@ifz-heidelberg.de](mailto:info@ifz-heidelberg.de)  
Internet: [www.ifz-heidelberg.de](http://www.ifz-heidelberg.de)

SPANISCH